

PSICOLINGÜÍSTICA - PROPUESTA PEDAGÓGICA

Lic. E. Gustavo Rojas

FUNDAMENTACIÓN

La psicolingüística, junto con la pragmática de orientación interna (Escandell Vidall 1996, entre otros) y la lingüística cognitiva (Cuenca y Hilferty 1999, entre otros), se encuentran entre las subdisciplinas que, en el marco de los estudios lingüísticos, han presentado un desarrollo teórico y metodológico más notable en las últimas décadas, constituyéndose en herramientas muy importantes para el efectivo despliegue en el aula de la tarea docente en prácticas del lenguaje. En efecto, el enfoque cognitivo de los estudios lingüísticos, en la medida que "se plantea a partir del hablante y de la realidad mental del hablante, tiene una salida inmediata en las cuestiones vinculadas con los problemas de la enseñanza de la lengua en la escuela..." (Mujica y Solana 1989).

En función de lo anterior, y considerando que los destinatarios de esta propuesta desarrollan y/o desarrollarán su actividad docente en el campo de las prácticas del lenguaje, en los últimos ciclos lectivos este espacio curricular ha intentado articular los estudios psicolingüísticos –de clara índole formalista– con las propuestas más actuales del funcionalismo lingüístico, dado que pueden constituir herramientas de aplicación más directa a la tarea de los futuros docentes. Particularmente, hemos incluido, con esta finalidad, los estudios cognitivos de la metáfora conceptual (Lakoff y Johnson 1980, Cuenca y Hilferty 1999), la perspectiva pragmática de orientación relevantista y la teoría sobre la cortesía verbal en la lengua española (Haverkate 1994).

Por estas razones, optamos por diversificar el espectro de corrientes teóricas o paradigmas que históricamente han caracterizado este espacio curricular, originalmente vinculado con el modularismo y el modelo chomskiano de princi-

pios y parámetros (Mujica y Solana Op. Cit.). En este sentido, conservamos el concepto de paradigma definido como "realización científica que durante determinado período proporciona modelos de problemas y soluciones a una comunidad científica..." (Kuhn 1.996), asumiendo que en el campo de las ciencias sociales como la que nos incumbe la situación de "ciencia en crisis" o convivencia de paradigmas (Kuhn Op. Cit.) constituye el estado más habitual en la producción y aplicación del conocimiento teórico.

Al mismo tiempo, aspiramos a integrar en la propuesta pedagógica para el presente ciclo lectivo una serie de actividades investigativas que permitan no solo articular el saber teórico con la práctica, sino también involucrar a los alumnos en esta faceta inherente a la vida académica. Más específicamente, esperamos despertar motivaciones para producir conocimiento y comunicarlo en eventos académicos, circunstancia que además permitirá enriquecer la reflexión metalingüística y las propias producciones escritas de los estudiantes. Sin restar valor a lo antedicho, también proponemos a los alumnos culminar la cursada con la elaboración de una investigación y/o trabajo monográfico integrador, sin que ello resulte un requisito excluyente para la aprobación de la cursada sino, antes bien, una posibilidad sujeta a la elección de los alumnos.

Los contenidos del espacio curricular, por lo tanto, se asumen como correlatos de distintos programas investigativos de relevancia en el campo teórico que nos involucra, teniendo en cuenta que los distintos enfoques y paradigmas suponen un eje de supuestos básicos que el alumno no puede desconocer. Dicha apreciación no difiere en lo sustancial de lo que sostiene Noam Chomsky al reconocer que su producción científica durante décadas, y por lo tanto cada uno de sus modelos teóricos, suponen un programa rector de investigación que en líneas generales propone responder "cómo ocurre que seres humanos con una experiencia tan limitada y personal alcanzan tal convergencia en ricos y sumamente estructurados sistemas de creencias, sistemas que luego guían sus acciones, su intercambio y su interpretación de la experiencia..." (Chomsky 1.989).

En cuanto a la organización de contenidos, el desarrollo de esta propuesta pedagógica comenzará con un bloque introductorio de ejes temáticos vinculados con los paradigmas mencionados al comienzo de esta presentación, reseñando las hipótesis subyacentes en los modelos teóricos de la gramática transformativa-generacional, la pragmática y la lingüística cognitivas, planteos que serán resignificados por el contraste entre los distintos posicionamientos teóricos que tocaremos durante el año. Con vistas a gestionar un proceso didáctico acorde a

dicha perspectiva teórico-epistemológica, se asumirá como premisa de partida el carácter recursivo de la lengua y su estudio, es decir su organización en torno a principios que se actualizan sistemáticamente en las distintas lenguas naturales (Mujica y Solana Op. Cit., entre otros).

Asimismo, se tendrán en cuenta los fenómenos que propicien el análisis de procesos que intervienen en la lectura, comprensión e interpretación del texto y del discurso, aspectos que autores relevantes en este campo de estudio consideran relegados y muchas veces desestimados por la lingüística (Bruner 1.991), a pesar de su importancia en la didáctica de la lengua y la literatura, como así también en la comprensión de los procesos psicolingüísticos. La adopción de dicha perspectiva facilitará la exploración de líneas teóricas que la psicolingüística en su etapa fundacional (focalizadas inicialmente en el plano sintáctico) no ha tenido suficientemente en cuenta, situación que ha venido modificándose progresivamente en las últimas décadas.

En definitiva, proponemos "no dar cuenta de la teoría como saber en sí mismo ni como modelo de aplicación mecánica para el análisis de textos, sino de los problemas que se ponen en juego en la lectura..." (Bombini 2.002). Por esta razón, entendemos que si bien los contenidos teóricos del espacio curricular centran la atención sobre las dimensiones cognitivas implicadas en la producción e interpretación de textos, resultará pertinente analizar también aquellos factores que atañen a su dimensión comunicativa, campo de estudios que sobre todo es considerado por la pragmática lingüística (Haverkate 1994, Escandell Vidal 1996, entre otros). El marco de referencia correspondiente a dicha perspectiva analítica conforma en esta propuesta pedagógica para el año 2011 un bloque de contenidos teóricos que se vincularán transversalmente con cada uno de los ejes temáticos que habrán de considerarse a lo largo del ciclo lectivo.

OBJETIVOS

- Promover la reflexión metalingüística y el análisis en torno a las categorías centrales de las disciplinas que centran su interés en los procesos cognitivos implicados en la producción e interpretación del discurso.
- Motivar la exploración, el debate, la construcción de saberes y la producción escrita de los alumnos, tomando como insumos las herramientas teóricas y metodológicas proporcionadas por estas corrientes lingüísticas.

- Analizar junto con los futuros docentes en prácticas del lenguaje las articulaciones entre dicho marco referencia y su desempeño pre profesional en los espacios de práctica.

- Propiciar el involucramiento de los alumnos en la producción y comunicación del saber académico, privilegiando estas prácticas por encima de la reproducción acrítica de la bibliografía.

EJES TEMÁTICOS

I - Bloque introductorio

- * La psicolingüística como disciplina. Campo y objetos de estudio.
- * Su relación con las demás ciencias sociales, cognitivas y del lenguaje.
- * Pragmática de orientación interna y lingüística cognitiva. Alcances y objetivos.
- * Metáfora conceptual y fusión conceptual.

II - Psicolingüística "clásica"

- * Supuestos teóricos del enfoque generativo transformacional.
- * La Gramática Universal y la gramática generativa. Alcances y limitaciones.
- * Concepción modular de la gramática. Su relación con otros enfoques cognitivos en el estudio de la lengua.

III - Nuevas corrientes de investigación en el ámbito lingüístico

- * Relevancia y cognición. Pragmática y estudios sobre cortesía verbal.
- * Interpretación y producción de textos: inferencias, contexto y relevancia.
- * Modelos, esquemas, marcos, guiones, escenas. Sus implicancias en la práctica.

ACTIVIDADES

- Relevamiento y sistematización de la bibliografía obligatoria en la resolución de trabajos prácticos y el abordaje de distintos problemas teórico.

- Producción e interpretación de distintos tipos de textos propios del ámbito académico en cada uno de los ejes temáticos desarrollados.
- Discusión y participación en clase, abordando los problemas planteados por el docente y propuestos por los mismos alumnos a la luz de los saberes teóricos socializados en el espacio curricular.
- Identificación y análisis crítico de problemas en la producción e interpretación de textos orales y escritos, fundamentando cada aporte a través de las corrientes y categorías teóricas incluidas en la propuesta.
- Elaboración de un trabajo monográfico integrador, de carácter opcional, para ser expuesto y defendido en la instancia del examen final.

MODALIDAD DE EVALUACIÓN:

La evaluación del desempeño académico de los alumnos se llevará a cabo teniendo en cuenta la reglamentación vigente en la Rama Superior en lo atinente a la promoción y aprobación de cada uno de los espacios curriculares, formulando dos exámenes parciales y un examen final en los tiempos indicados por la normativa institucional y en función del siguiente cronograma:

1er. Parcial: se llevará a cabo luego de haber desarrollado los contenidos que componen los dos primeros bloques temáticos.

2do. Parcial: se llevará a cabo al final del ciclo anual, ofreciéndose tres opciones diferentes, cuya elección determinará la modalidad del examen final.

- **Opción 1:** el alumno podrá realizar un trabajo monográfico que integre la totalidad de los textos considerados durante la cursada; en este caso, el examen final consistirá en una defensa de dicha monografía.
- **Opción 2:** el alumno podrá realizar un trabajo monográfico que integre únicamente los textos considerados en la primera parte de la cursada; en este caso, el examen final incluirá, además de la defensa correspondiente, los textos tratados en la cursada no incluidos en la monografía.

- **Opción 3:** el alumno podrá resolver un cuestionario en forma domiciliaria sobre el procesamiento cognitivo de textos, en cuyo caso el examen final seguirá la modalidad habitual o tradicional, es decir, el cotejo de la apropiación de los conceptos tratados durante la cursada en forma integral.

BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA PARA ALUMNOS REGULARES

Cuenca, M. y Hilferty, J. (1999), *Introducción a la lingüística Cognitiva*, Barcelona: Ariel (capítulo IV).

Fauconnier, G. (2005), "Fusión conceptual y analogía", *Cuadernos de Información y comunicación*, Nº 10, pp. 151-182.

Haverkate, H. (1994), *La cortesía verbal. Estudio pragmalingüístico*, Madrid: Gredos (selección de capítulos).

Lakoff, G. y Johnson M. (1980), *Metáforas de la vida cotidiana*, Madrid: Cátedra (selección de capítulos).

Lakoff, G. (2004), *No pienses en un elefante. Lenguaje y debate político*, Madrid: Editorial Complutense. (*)

Pascual, E. (2012), "Los espacios mentales y la integración Conceptual", *Lingüística cognitiva*, Madrid: Anthropos.

Real Academia Española (2009), *Manual de la Nueva Gramática de la Lengua Española*, Madrid: Espasa Calpe (capítulo XLVII).

Soriano, C. (2012), "La metáfora conceptual", *Lingüística cognitiva*, Madrid: Anthropos. (**)

V.V.A.A. (ver sitio de cátedra), Dossier de textos sobre procesamiento cognitivo de textos e inferencias.

(*) Texto optativo para alumnos que analizan corpus de discurso político.

(**) Texto optativo para alumnos que requieran material adicional.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA PARA ALUMNOS REGULARES (OBLIGATORIA PARA ALUMNOS QUE RINDAN EN CONDICIÓN LIBRE)

Bernárdez, E. (2001), "De monoide a especie biológica: aventuras y desventuras del concepto de lengua". En: *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación* 7.

Bruner, J. (1991), *Realidad mental y mundos posibles*, Bs. As.: Gedisa.

- Cabré, M.T. y Lorente, M. (2004), "Panorama de los paradigmas en lingüística". En: *Enciclopedia Iberoamericana de Filosofía*, Madrid: Comisión Sup. de Investigaciones Científicas.
- Cassany, D. (2000), "De lo analógico a lo digital. El futuro de la enseñanza de la composición". En: *Lectura y Vida. Revista latinoamericana de lectura* Nº 21.
- Cassany, D. y Ayala, G. (2008), "Nativos e inmigrantes digitales en la escuela". En: *CEE Participación Educativa* Nº 9, págs. 53-71.
- Escandell Vidal, M.V. (1996), "Cortesía y relevancia". En: Haverkate, H., Mulder, G. y Fraile Maldonado, C. (eds), *Diálogos hispánicos Número 22*, Amsterdam - Atlanta: Rodopi, Págs. 7-24.
- Escandell Vidal, M.V. (2003), "La investigación en pragmática". En: *Actas XVIII Encuentro de la Asociación de Jóvenes Lingüistas*, Universidad de León
- KERBRAT-ORECCHIONI, C. (1986), "La comunicación lingüística". En: *La enunciación. De la subjetividad en el lenguaje*, Buenos Aires: Hachette.
- Pinker, S. (1994) *El instinto del lenguaje. Cómo crea el lenguaje la mente*. Madrid: Alianza (Capítulos I a V).
- Sperber, D. y Wilson, D. (2004), "La teoría de la relevancia". En: *Revista de Investigación Lingüística Vol. VII*.
- Vila, I. (1991), "Lingüística y adquisición del lenguaje", en Anales de Psicología Nº 7, Universidad de Barcelona.
- Yus, F. (2001), "Ciberpragmática. Entre la compensación y el desconcierto".